





AREA TECNICA

technical section - section technique - technische Hinweise - apartado técnico

MISURE E PESI

weight and dimensions
poids et dimensions
Größe und Gewichte
medidas y pesos

	VETRICOLOR 10 LE GEMME 10 SMALTO 10	SHIFT 10	VETRICOLOR 20 LE GEMME 20 SMALTO 20 GLOSS	GLOW CANVAS FLOW	SHIFT 20	5X5	VARIATIONS	OPERA 15	OPERA 25	BRICKS 2X5 A 	BRICKS 2X5 B 	LINE	OPUS ROMANO 12
formato size format Format tamaño	10 x 10mm 3/8" x 3/8"	10 x 10mm 3/8" x 3/8"	20 x 20mm 3/4" x 3/4"	20 x 20mm 3/4" x 3/4"	20 x 20mm 3/4" x 3/4"	50 x 50mm 2" x 2"	20 x 20 mm + 10 x 10 mm 3/4" x 3/4" + 3/8" x 3/8"	15 x 15mm 5/8" x 5/8"	25 x 25mm 1" x 1"	20 x 50mm 3/4" x 2"	20 x 50mm 3/4" x 2"	20 x 50 mm + 50 x 50 mm 3/4" x 2" + 2" x 2"	12 x 12mm 1/2" x 1/2"
spessore thickness épaisseur Stärke espesor	4mm 5/32"	4mm 5/32"	4mm 5/32"	4mm 5/32"	4mm 5/32"	4,5 mm 3/16"	4mm 5/32"	6mm 1/4"	6mm 1/4"	4,5mm 3/16"	4,5mm 3/16"	4,5mm 3/16"	4mm 5/32"
dimensione fogli sheet size dimension des feuillets Maße der Blätter dimensiones hojas	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	310 x 300mm 12 7/32" x 11 13/16"	310 x 310mm 12 7/32" x 12 7/32"	272 x 272mm 10 23/32" x 10 23/32"	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	317 x 317mm 12 31/64" x 12 31/64"	322 x 308mm 12 11/16" x 12 9/64"	300 x 281mm 11 13/16" x 11 5/6"	281 x 290mm 11 5/64" x 11 27/64"	293 x 293mm 11 6/16" x 11 6/16"
tessere per foglio tesserae per sheet tesselles par feuillet Steinchen pro Blatt teselas por hoja	900	900	225	225	196	36	-	400	144	90	70	-	529
giunto joint joint Fugenbreite junta	~0,76mm ~1/4"	~0,76mm ~1/4"	~1,57mm ~1/16"	~1,57mm ~1/16"	~1,57mm ~1/16"	~2mm ~3/32"	~1mm ~3/64"	~1,2mm ~3/64"	~1,57mm ~1/16"	~1,57mm ~1/16"	~1,57mm ~1/16"	~1,57mm ~1/16"	~1,5mm ~1/16"
peso weight poids Gewicht peso	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	9 kg/m ² 1.84 LB/SF	7,4 kg/m ² 1.52 LB/SF	8 kg/m ² 1.64 LB/SF	10 kg/m ² 2.04 LB/SF	8,1 kg/m ² 1.66 LB/SF	8,1 kg/m ² 1.66 LB/SF	7,31 kg/m ² 1.50 LB/SF	7,5 kg/m ² 1.54 LB/S
fogli per scatola sheets per carton feuillets par carton Blätter pro Karton hojas por caja	10	10	20	10	20	10	10	10	10	10	10	10	15
quantità per scatola quantity per carton quantité par carton Quantität pro Karton cantidad por caja	1,03 m ² 11.141 SF	1,03 m ² 11.141 SF	2,07 m ² 22.282 SF	1,03 m ² 11.141 SF	1,8 m ² 19.37 SF	0,96 m ² 10.33 SF	0,68 m ² 7.32 SF	1,03 m ² 11.141 SF	1 m ² 10.76 SF	0,99 m ² 10.00 SF	0,77 m ² 8.28 SF	0,75 m ² 8.07 SF	1,29 m ² 13.88 SF

MISURE E PESI

weight and dimensions
poids et dimensions
Größe und Gewichte
medidas y pesos

	ORO BIS 10	ORO BIS 20	ORO 10	ORO 20	GOLDFLOOR 20	GOLDBRICKS 6	GOLDBRICKS 3
formato size format Format tamaño	10 x 10mm 3/8" x 3/8"	20 x 20mm 3/4" x 3/4"	10 x 10mm 3/8" x 3/8"	20 x 20mm 3/4" x 3/4"	187x187 (±2) mm 8" x 8"	60x187 (±2) mm 2 3/8" x 8"	30x187 (±2) mm 1 1/8" x 8"
spessore thickness épaisseur Stärke espesor	4mm 5/32"	4mm 5/32"	4÷4,2mm 5/32"	4÷4,2mm 5/32"	10 mm (±0,2) 25/64"	4 mm (±0,2) 5/32"	4 mm (±0,2) 5/32"
dimensione fogli sheet size dimension des feuillets Maße der Blätter dimensiones hojas	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	305 x 305mm 12" x 12"	322 x 322mm 12 11/16" x 12 11/16"	-	-	-
tessere per foglio tesserae per sheet tesselles par feuillet Steinchen pro Blatt teselas por hoja	900	225	729	225	-	-	-
giunto joint joint Fugenbreite junta	~0,76mm ~1/4"	~1,57mm ~1/16"	~1,14mm ~1/32"	~1,57mm ~1/16"	1 mm ~3/64"	1 mm ~3/64"	1 mm ~3/64"
peso weight poids Gewicht peso	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	7 kg/m ² 1.43 LB/SF	8 kg/m ² 1.64 LB/SF	8 kg/m ² 1.64 LB/SF	~22 kg/m ² 4.50 LB/SF	~19 kg/m ² 3.89 LB/SF	~19 kg/m ² 3.89 LB/SF
fogli per scatola sheets per carton feuillets par carton Blätter pro Karton hojas por caja	10	10	10	10	-	-	-
pezzi per scatola pieces per box pièces par carton Stück pro Karton unidades por caja	-	-	-	-	14	20	20
quantità per scatola quantity per carton quantité par carton Quantität pro Karton cantidad por caja	1,03 m ² 11.141 SF	1,03 m ² 11.141 SF	0,93 m ² 10 SF	1,03 m ² 11.141 SF	0,52 m ² 5.60 SF	0,23 m ² 2.47 SF	0,11 m ² 1.18 SF

CARATTERISTICHE TECNICHE

test data
 caractéristiques techniques
 Technische Eigenschaften
 características técnicas

	VALORI LIMITE ESTABLISHED LIMITS PARAMETRES LIMITES GRENZWERTE VALORES LIMITE	VETRICOLOR CANVAS	VETRICOLOR MATT	FLOW	FLOW MATT	LE GEMME SMALTO	GLOSS	GLOW	OPUS ROMANO	OPUS ROMANO MATT	5X5 BRICKS 2X5	OPERA 25	OPERA 25 MATT	OPERA 15	OPERA 15 MATT
ISO 10545 - 9 resistenza agli sbalzi di temperatura resistance to thermal shock résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura	15°C - 145°C	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	resistente resistant resistant beständig resistente	-	-	-	-	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente
ISO 10545 - 13 resistenza agli agenti chimici resistance to chemical attack résistance aux produits chimiques Säure- und Laugenbeständigkeit resistencia a los agentes químicos	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	resistente resistant resistant beständig resistente	-
ISO 10545 - 12 resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia al hielo	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente
DIN 51094 resistenza dei colori alla luce colours' resistance to fading résistance des couleurs à la lumière Farbbeständigkeit resistencia de los colores a la luz	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	-	-	-
ISO 10545 - 14 resistenza alle macchie stains resistance résistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	-	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	-	-	-	-
ISO 10545 - 3 assorbimento acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme absorción de agua	E ≤ 0,5 %	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5
ISO 10545 - 6 resistenza all'abrasione profonda resistance to deep abrasion résistance à l'abrasion profonde Widerstand gegen Tiefenverschleiß resistencia a la abrasión profunda	V [mm ³] ≤ 175	-	-	-	-	-	-	-	284 mm ³	284 mm ³	-	-	-	-	-
DIN 51097 resistenza allo scivolamento antislip value résistance au glissement Rutschhemmung resistencia al deslizamiento	A (12°-18°) B (18°-24°) C (+24°)	A+B	A+B+C	A	A+B+C	A+B	-	-	A+B	A+B+C	-	-	A+B+C	-	A+B+C
DIN 51130 resistenza allo scivolamento antislip value résistance au glissement Rutschhemmung resistencia al deslizamiento	R9 - R13	R9	R11	R10	R11	R9	-	-	-	R10	-	-	R11	-	R11
BS 7976 resistenza allo scivolamento antislip value résistance au glissement Rutschhemmung resistencia al deslizamiento	>36 (low)	-	41 - 40 37 - 38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B.C.R Rep. CEC. 6/81 resistenza allo scivolamento antislip value résistance au glissement Rutschhemmung resistencia al deslizamiento	0.40 ≤ μ < 0.74 ≥ 0.74	-	0.59	-	-	-	-	-	-	0.86	-	-	-	-	-
ENV 12633:2006 resistenza allo scivolamento antislip value résistance au glissement Rutschhemmung resistencia al deslizamiento	Class 0 - 3 (3 Rd ≥ 45)	-	Class 3 (46)	Class 1 (22)	Class 3 (52)	-	-	-	-	Class 3 (55)	-	-	-	-	-
ANSI A 137.2 - 2012 resistenza allo shock termico resistance to thermal shock résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura	15°C - 71°C	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente
ISO 10545 - 7 resistenza all'abrasione (PEI) wear resistance (PEI) résistance à l'abrasion (PEI) Tiefenabriebfestigkeit (PEI) resistencia a la abrasión (PEI)	Class 0 - 5	-	-	-	-	-	-	-	Class 5	Class 5	-	-	-	-	-

CARATTERISTICHE TECNICHE

test data
 caractéristiques techniques
 Technische Eigenschaften
 características técnicas

	VALORI LIMITE ESTABLISHED LIMITS PARAMETRES LIMITES GRENZWERTE VALORES LIMITE	ORO BIS 20	ORO BIS 20/P	ORO 20	GOLDBRICKS 3	GOLDBRICKS 6	GOLDFLOOR 20	OPUS ROMANO 12 ORO
ISO 10545 - 13 resistenza agli agenti chimici resistance to chemical attack résistance aux produits chimiques Säure-und Laugenbeständigkeit resistencia a los agentes químicos	-	resistente resistant resistant beständig resistente	-	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente
ANSI A 137.2 - 2012 resistenza allo shock termico resistance to thermal shock résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura	15°C - 71°C	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	resistente resistant resistant beständig resistente	-	-
ISO 10545 - 7 resistenza all'abrasione (PEI) wear resistance (PEI) résistance à l'abrasion (PEI) Tiefenabriebfestigkeit (PEI) resistencia a la abrasión (PEI)	Class 0 - 5	Class 3	Class 3	Class 3	Class 3	Class 3	Class 3	-
ISO 10545 - 6 resistenza all'abrasione profonda resistance to deep abrasion résistance à l'abrasion profonde Widerstand gegen Tiefenverschleiß resistencia a la abrasión profunda	V [mm ³] ≤ 175	-	-	261 mm ³	258 mm ³	258 mm ³	258 mm ³	267 mm ³
BS 6431 part. 13 resistenza al graffio superficiale scratch hardness résistance aux rayures superficielles Kratzempfindlichkeit resistencia al rayado superficial	Class 1 - 10	-	-	Class 4	Class 4	Class 4	Class 4	-
EN 101:1991 Mohs Determinazione della durezza al graffio (scala di Mohs) Determination of scratch hardness of surface (according to Mohs) Détermination de la dureté superficielle (suivant l'échelle de Mohs) Bestimmung der Kratzempfindlichkeit der Oberfläche (nach Mohs) Determinación de la dureza al rayado de la superficie (según escala Mohs)	Class 1 - 10	-	-	-	-	-	-	Class 4
ISO 10545 - 3 assorbimento acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme absorción de agua	E ≤ 0,5%	< 0,5	-	-	-	-	-	-
DIN 51094 resistenza dei colori alla luce colours' resistance to fading résistance des couleurs à la lumière Farbbeständigkeit resistencia de los colores a la luz	-	resistente resistant resistant beständig resistente	-	-	-	-	-	-

VOCI DI CAPITOLATO

specification data
cahier des charges
Produktbeschreibung
especificaciones

OPERA 15

Mosaico di vetro riciclato costituito da tessere quadrate, formato 15x15 mm, spessore 6 mm, montate su fogli di carta con giunto di ~1,2 mm, per una dimensione totale del foglio di 322x322 mm. Contenuto di vetro riciclato (93% post-consumo) secondo i requisiti della norma UNI EN ISO 14021:2012, certificato da ente terzo. Il prodotto contribuisce alla certificazione LEED degli edifici eco-sostenibili.

Recycled glass mosaic of square tesserae, facial dimensions 15x15mm (5/8"x5/8"), with a thickness of 6 mm (1/4"). It is paper face mounted with a joint of ~1,2 mm (1/4"). Overall sheet dimension is 322x322 mm (12 11/16"x12 11/16"). Recycled glass (93% post-consumption) following UNI EN ISO 14021:2012 rule, certified by a third party. This product is part of the LEED certification for eco sustainable buildings.

Mosaïque en pâte de verre recyclé constitué de tesselles carrées, format 15x15 mm, épaisseur 6mm, collées sur feuilles de papier, avec joint de ~1,2mm, pour une dimension totale de la feuille de 322x322 mm. Contient du verre recyclé (93% post-consommation) selon les critères de la norme UNI EN ISO 14021:2012, certifié par organisme tiers. Le produit contribue à la certification LEED des bâtiments écologiquement durables.

Recyceltes, quadratisches Glasmosaik im Format 15x15 mm mit 6 mm Stärke. Es ist vorderseitig papierverklebt mit einer Fugenbreite von ca.1,2 mm. Die Abmessung des Blattes ist 322x322 mm. Recyceltes Glas (zu 93%) laut den UNI EN ISO 14021:2012 Normen, Zertifizierung durch Dritte. Dieses Produkt trägt der LEED Zertifizierung für ökologische Gebäude bei.

Mosaico de cristal reciclado constituido por teselas cuadradas, formato 15x15 mm, grosor 6 mm, montado sobre hojas de papel con juntas de ~1,2 mm, por una dimensión total de la hoja de 322x322 mm. Contenido de cristal reciclado (93% post consumo) según los requisitos de la norma UNI EN ISO 14021:2012, certificado por una empresa externa. El producto contribuye a la certificación LEED de los edificios ecosustentables.

OPERA 25

Mosaico di vetro riciclato costituito da tessere quadrate, formato 25x25 mm, spessore 6 mm, montate su fogli di carta con giunto di ~1,57 mm, per una dimensione totale del foglio di 317x317 mm. Contenuto di vetro riciclato (93% post-consumo) secondo i requisiti della norma UNI EN ISO 14021:2012, certificato da ente terzo. Il prodotto contribuisce alla certificazione LEED degli edifici eco-sostenibili.

Recycled glass mosaic of square tesserae, facial dimensions 25x25mm (1"x1"), with a thickness of 6 mm (1/4"). It is paper face mounted with a joint of 1,57 mm (1/16"). Overall sheet dimension is 317x317 mm (12 31/64"x12 31/64"). Recycled glass (93% post-consumption) following UNI EN ISO 14021:2012 rule, certified by a third party. This product is part of the LEED certification for eco sustainable buildings.

Mosaïque en pâte de verre recyclé constitué de tesselles carrées, format 25x25 mm, épaisseur 6mm, collées sur feuilles de papier, avec joint de 1,57mm, pour une dimension totale de la feuille de 317x317 mm. Contient du verre recyclé (93% post-consommation) selon les critères de la norme UNI EN ISO 14021:2012, certifié par organisme tiers. Le produit contribue à la certification LEED des bâtiments écologiquement durables.

Recyceltes, quadratisches Glasmosaik im Format 25x25 mm mit 6 mm Stärke. Es ist vorderseitig papierverklebt mit einer Fugenbreite von ca. 1,57 mm. Die Abmessung des Blattes ist 317x317 mm. Recyceltes Glas (zu 93%) laut den UNI EN ISO 14021:2012 Normen, Zertifizierung durch Dritte. Dieses Produkt trägt der LEED Zertifizierung für ökologische Gebäude bei.

Mosaico de cristal reciclado constituido por teselas cuadradas, formato 25x25 mm, grosor 6 mm, montado sobre hojas de papel con juntas de ~1,57 mm, por una dimensión total de la hoja de 317x317 mm. Contenido de cristal reciclado (93% post consumo) según los requisitos de la norma UNI EN ISO 14021:2012, certificado por una empresa externa. El producto contribuye a la certificación LEED de los edificios ecosustentables.

VOCI DI CAPITOLATO

specification data
cahier des charges
Produktbeschreibung
especificaciones

VARIATIONS

Mosaico di vetro costituito da tessere quadrate e bisellate, di formato 10x10 e 20x20 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta con giunto di ~1 mm, per una dimensione totale del foglio di 272x272 mm.

Glass mosaic of square and bevelled tesserae, facial dimensions 10x10 (3/8"x3/8") and 20x20 mm (3/4"x3/4") with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted with a joint of ~1 mm (13/64"). Overall sheet dimensions 272x272 mm (10 23/32"x10 23/32").

Mosaïque en pâte de verre constituée de carreaux réguliers et biseautés, format 10x10 et 20x20 mm, épaisseur 4 mm, collés sur feuilles de papier avec joint de ~1 mm, dimensions des plaques 272x272 mm.

Reines Glasmosaik, viereckige abgefaste Steinchen im Format 10x10 e 20x20 mm, Stärke 4 mm, auf Papier geklebt, Fugenbreite ~1 mm, Gesamtabmessung der Blätter 272x272 mm.

Mosaico de vidrio constituido por piezas cuadradas con lados biselados de tamaño 10x10 y 20x20 mm, espesor de 4 mm, pegadas sobre papel con junta de ~1 mm, por una dimensión total de la hoja de 272x272 mm.

BRICKS 2X5

Mosaico di vetro, o di vetro e Avventurina, o di vetro e smalto, costituito da tessere rettangolari, con bordi bisellati, di formato 20x50 mm, spessore 4,5 mm, montate su fogli di carta con giunto di ~1,57 mm. Tutti gli undici colori sono disponibili con giunto allineato (per una dimensione totale del foglio di 322x308 mm) o sfalsato (per una dimensione totale del foglio di 300x281 mm).

Glass mosaic, or glass and Avventurina mosaic, or glass and enamel mosaic, of rectangular and bevelled tesserae, facial dimensions 20x50 mm (3/4"x 2"), with a thickness of 4,5 mm (3/16"). It is paper face mounted with a joint of ~1,57 mm (~1/16"). All eleven colours are available with aligned (overall sheet dimensions 322x308 mm - 12 11/16"x12 9/64") or nonaligned joint (overall sheet dimensions 300x281 mm - 11 3/16"x11 5/6").

Mosaïque en pâte de verre, ou en pâte de verre et Aventurine, ou en pâte de verre et émaux, constituée par des tesselles rectangulaires, aux bords adoucis, format 20x50 mm, épaisseur 4,5 mm, collés sur feuilles de papier avec joint de ~1,57 mm. Les onze couleurs sont disponibles aussi en joint aligné (dimensions des plaques 322x308 mm) qu'en joint décalé (dimensions des plaques 300x281 mm).

Reines Glasmosaik oder Glasmosaik mit Aventurin oder mit Emaille, im rechteckigen Format 20x50 mm, Stärke 4,5 mm, auf Papier geklebt, Fugenbreite ~1,57 mm. Alle elf Farben sind mit zwei verschiedenen Fugen erhältlich (Gesamtabmessung der Blätter 322x308 mm); den Läuferverband zu ½ versetzt und die Kreuzfuge (Gesamtabmessung der Blätter 300x281 mm).

Mosaico de vidrio, o mosaico de vidrio y Avventurina, o mosaico de vidrio y esmalte, constituido por teselas rectangulares con lados biselados de tamaño 20x50 mm, espesor de 4,5 mm, pegadas sobre papel, con junta de ~1,57 mm. Los 11 colores están disponibles con las juntas alineadas (por una dimension total de la hoja de 322x308 mm) o alternadas (por una dimension total de la hoja de 300x281 mm).

MOSAICO 5X5

Mosaico di vetro, Avventurina e smalto costituito da tessere di formato 50x50 mm, spessore 4,5 mm, montate su fogli di carta con giunto di 2 mm, per una dimensione totale del foglio di 310x310 mm.

Tile in a 50x50 mm (2"x2") format, available in glass mosaic, Avventurine and smalto mosaics with a thickness of 4,5 mm (3/16"). It is paper face mounted with a joint of 2 mm (~3/32"). Overall sheet dimensions 310x310 mm (12 7/32"x12 7/32").

Mosaïque en pâte de verre, Avventurina et smalto constituée de tesselles en format 50x50 mm, épaisseur 4,5 mm, collées sur feuilles de papier, avec joint de 2 mm, dimensions des feuillets 310x310 mm.

Glasmosaik mit Aventurin oder mit Emaille, Steinchen im Format 50x50 mm, Stärke 4,5 mm, auf Papier geklebt, Fugenbreite 2 mm, Gesamtabmessung der Blätter 310x310 mm.

Mosaico de vidrio, Avventurina y esmalte constituido por teselas en el formato de 50x50 mm, espesor de 4,5 mm, pegadas sobre papel, con junta de 2 mm, por una dimension total de la hoja de 310x310 mm.

MOSAICO 10x10 mm

Mosaico di vetro o di vetro e Avventurina, costituito da tessere quadrate, bisellate, in formato 10 x 10 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta con giunto di 0,76 mm, per una dimensione totale del foglio di 322 x 322 mm.

Glass mosaic, or glass and Avventurina mosaic, of square and bevelled tesserae, facial dimensions 10x10 mm (3/8"x 3/8"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted with a joint of 0,76 mm (~1/4"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16"x12 11/16").

Mosaïque en pâte de verre, ou en pâte de verre et Aventurine, constituée par des carreaux réguliers, aux bords adoucis, format 10 x 10 mm, épaisseur 4 mm, collés sur feuilles de papier avec joint de 0,76 mm, dimensions des plaques 322 x 322 mm.

Reines Glasmosaik oder Glasmosaik mit Aventurin, viereckige abgefaste Steinchen im Format 10 x 10 mm, Stärke 4 mm, auf Papier geklebt, Fugenbreite 0,76 mm, Gesamtabmessung der Blätter 322 x 322 mm.

Mosaico de vidrio o mosaico de vidrio y Avventurina, constituido por piezas cuadradas con lados biselados de tamaño 10 x 10 mm, espesor de 4 mm, pegadas sobre papel con junta de 0,76 mm, por una dimensión total de la hoja de 322 x 322 mm.

MOSAICO 20x20 mm (CANVAS - LE GEMME - SMALTO - GLOSS)

Mosaico di vetro, o di vetro e Avventurina, o di vetro e smalto, o di vetro iridescente, costituito da tessere quadrate, bisellate, in formato 20 x 20 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta o di rete con giunto di 1,57 mm, per una dimensione totale del foglio di 322 x 322 mm.

Glass mosaic, or glass and Avventurina mosaic, or glass and enamel mosaic, or iridescent glass mosaic, of square and bevelled tesserae, facial dimensions 20x20 mm (3/4"x 3/4"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted or back mounted on mesh, with a joint of 1,57 mm (~1/16"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16"x12 11/16").

Mosaïque en pâte de verre, ou en pâte de verre et Aventurine, ou en pâte de verre et émaux, ou en pâte de verre de couleur irisée, constituée par des carreaux réguliers, aux bords adoucis, format 20 x 20 mm, épaisseur 4 mm, collés sur feuilles de papier ou sur filet, avec joint de 1,57 mm, dimensions des plaques 322 x 322 mm.

Reines Glasmosaik oder Glasmosaik mit Aventurin oder mit Emaille oder in irisierenden Farben, viereckige abgefaste Steinchen im Format 20 x 20 mm, Stärke 4 mm, auf Netz oder Papier geklebt, Fugenbreite 1,57 mm, Gesamtabmessung der Blätter 322 x 322 mm.

Mosaico de vidrio, o mosaico de vidrio y Avventurina, o mosaico de vidrio y esmalte, o mosaico de vidrio iridescente, constituido por piezas cuadradas con lados biselados de tamaño 20 x 20 mm, espesor de 4 mm, pegadas sobre papel o malla, con junta de 1,57 mm, por una dimension total de la hoja de 322 x 322 mm.

VETRICOLOR 20

Mosaico di vetro, costituito da tessere quadrate, bisellate, in formato 20 x 20 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta o di rete con giunto di 1,57 mm, per una dimensione totale del foglio di 322 x 322 mm.

Glass mosaic of square and bevelled tesserae, facial dimensions 20x20 mm (3/4"x 3/4"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted or back mounted on mesh with a joint of 1,57 mm (~1/16"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16"x12 11/16").

Mosaïque en pâte de verre constituée par des carreaux réguliers, aux bords adoucis, format 20 x 20 mm, épaisseur 4 mm, collés sur feuilles de papier ou sur filet, avec joint de 1,57 mm, dimensions des plaques 322 x 322 mm.

Glasmosaik, viereckige abgefaste Steinchen im Format 20 x 20 mm, Stärke 4 mm, auf Netz oder Papier geklebt, Fugenbreite 1,57 mm, Gesamtabmessung der Blätter 322 x 322 mm.

Mosaico de vidrio, constituido por piezas cuadradas con lados biselados de tamaño 20 x 20 mm, espesor de 4 mm, pegadas sobre papel o malla, con junta de 1,57 mm, por una dimensión total de la hoja de 322 x 322 mm.

VOCI DI CAPITOLATO

specification data
cahier des charges
Produktbeschreibung
especificaciones

FLOW 20

Mosaico di vetro, costituito da tessere quadrate, bisellate, con superficie ondulata, in formato 20 x 20 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta o di rete con giunto di 1,57 mm, per una dimensione totale del foglio di 322 x 322 mm.

Glass mosaic of square and bevelled tesserae with undulating surface; facial dimensions 20x20 mm (3/4" x 3/4"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted or back mounted on mesh with a joint of 1,57 mm (~1/16"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16" x 12 11/16").

Mosaïque de verre constituée de tesselles carrées, biseautées et ondulées en surface, de format 20 x 20 mm, épaisseur 4 mm, collées papier ou filet, avec joint de 1,57 mm, dimensions des plaques 322 x 322 mm.

Glasmosaik aus quadratischen Steinen und abgeschrägten Kanten. Im Format 20 x 20 mm und 4 mm Dicke, mit gewellter Oberfläche, auf rückseitig Netz oder vorderseitig Papier verklebt. Mit Fuge von 1,57mm. Blattgröße ist 322 mm x 322 mm.

Mosaico de vidrio, constituido por teselas cuadradas con cantos biselados y con la superficie ondulada, de tamaño 20 x 20 mm, espesor de 4 mm, y pegadas sobre papel o malla, con junta de 1,57 mm, en una hoja de una dimensión total de 322 x 322 mm.

GLOW 20

Mosaico di vetro, costituito da tessere quadrate, bisellate, con superficie ondulata e iridescente, in formato 20 x 20 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta o di rete con giunto di 1,57 mm, per una dimensione totale del foglio di 322 x 322 mm.

Glass mosaic of square and bevelled tesserae with undulating and iridescent surface; facial dimensions 20x20 mm (3/4" x 3/4"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted or back mounted on mesh with a joint of 1,57 mm (~1/16"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16" x 12 11/16").

Mosaïque de verre constituée de tesselles carrées, biseautées, ondulées en surface et iridescentes, de format 20 x 20 mm, épaisseur 4 mm, collées papier ou filet, avec joint de 1,57 mm, dimensions des plaques 322 x 322 mm.

Glasmosaik aus quadratischen Steinen und abgeschrägten Kanten. Im Format 20 x 20 mm und 4mm Dicke, mit gewellter Oberfläche und irisierenden Farben, auf rückseitig Netz oder vorderseitig Papier verklebt. Mit Fuge von 1,57mm. Blattgröße ist 322 mm x 322 mm.

Mosaico de vidrio, constituido por teselas cuadradas, con cantos biselados y con la superficie ondulada e iridiscente, de tamaño 20 x 20 mm, espesor de 4 mm, y pegadas sobre papel o malla, con junta de 1,57 mm, en una hoja de una dimensión total de 322 x 322 mm.

OPUS ROMANO 12

Mosaico di smalto veneziano, costituito da tessere quadrate, di formato 12 x 12 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta, con giunto di 1,5 mm, per una dimensione totale del foglio di 293 x 293 mm.

Venetian enamel mosaic of square tesserae, facial dimension of 12 x 12 mm (1/2" x 1/2"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted with a joint of 1,5 mm (~1/16"). Overall sheet dimensions 293 x 293 mm (11 6/16" x 11 6/16").

Mosaïque en émail vénitien, constituée par des carreaux de 12 x 12 mm, épaisseur 4 mm, collés sur papier, avec joint 1,5 mm, dimensions des feuillets de 293 x 293 mm.

Mosaik aus venezianischer Emaille, viereckige abgefaste Steinchen im Format 12 x 12 mm, Stärke 4 mm, auf Papier geklebt, Fugenbreite 1,5 mm, Gesamtabmessung der Blätter 293 x 293 mm.

Mosaico de esmalte veneciano, constituido por piezas cuadradas de tamaño 12 x 12 mm, espesor 4 mm, pegadas sobre papel, con junta de 1,5 mm, por una dimension total de la hoja de 293 x 293 mm.

ORO

Mosaico di vetro e oro, costituito da una foglia d'oro inserita tra due vetri di protezione, in tessere di vari formati (10 x 10 mm, 20 x 20 mm), spessore variabile tra 4 e 4,2 mm, montate su fogli di carta, con giunto di 1,14 mm, per il formato 10 x 10 mm (foglio 305 x 305 mm), 1,57 mm per il formato 20 x 20 mm (foglio 322 x 322 mm). **In caso di utilizzo di mosaico Oro bianco in piscina, si raccomanda l'utilizzo dei prodotti epossidici Bisazza per la posa e la stuccatura: collante eGlue e stucco Fillgel plus. Per piscine con vasca in vetroresina o in acciaio, contattare l'ufficio tecnico Bisazza (fixing.department@bisazza.com). Data la natura del mosaico, fare attenzione a non danneggiare la superficie delle tessere con prodotti aggressivi e strumenti abrasivi, o a provocare la rottura delle stesse.**

Mosaic tesserae made of a gold leaf sandwiched between two protective layers of glass. Gold mosaic is available in different size (10x10 mm - 3/8"x3/8", 20x20 mm - 3/4"x3/4"), with a thickness variable from 4 to 4,2 mm (~3/16"). It is paper face mounted with joints respectively of 1,14 mm (~1/32"), size 10 x 10 mm (3/8"x3/8"), and 1,57 mm (~3/32"), size 20 x 20 mm (3/4"x3/4"). Overall sheet dimensions 305x305 mm (12"x12") for 10x10 mm (3/8"x3/8") and 322 x 322 mm (12 11/16" x 12 11/16") for 20x20 mm (3/4"x3/4") tesserae. **If you use white gold Oro mosaic in a swimming pool, we recommend Bisazza epoxy products for laying and grouting: eGlue adhesive and Fillgel Plus grout. For information on use with fibreglass or steel swimming pools, contact Bisazza's technical office (fixing.department@bisazza.com). Given the nature of mosaics, be careful not to damage tile surfaces with aggressive products and abrasive tools, or provoke breakage to the tiles themselves.**

Mosaïque d'or et de verre, constituée par une feuille d'or emprisonnée entre deux couches de verre de protection; disponible dans différents formats (10 x 10 mm, 20 x 20 mm), épaisseur variable entre 4 et 4,2 mm, collée sur feuilles de papier, avec joint de 1,14 mm pour le format 10 x 10 mm (plaque de 305 x 305 mm), 1,57 mm pour le format 20 x 20 mm (plaque de 322 x 322 mm). **Si on utilise la mosaïque Oro en or blanc dans une piscine, il est conseillé d'utiliser des produits époxy Bisazza pour la pose et le jointoiment : colle eGlue et mortier-joint Fillgel plus. Pour les piscines avec une coque en fibre de verre ou en acier, contacter le service technique Bisazza (fixing.department@bisazza.com). Compte tenu de la nature de la mosaïque, veiller à ne pas endommager la surface des tesselles avec des produits agressifs et des instruments abrasifs, et à ne pas les casser.**

Glasmosaik und Gold, bestehend aus einer Goldfolie zwischen 2 Schichten Schutzglas, steinchen in verschiedenen formaten (10 x 10 mm, 20 x 20 mm), Stärke zwischen 4 und 4,2 mm, auf Papier geklebt. Fugenbreite 1,14 mm für das Format 10 x 10 (Blatt 305 x 305 mm), 1,57 mm für das Format 20 x 20 mm (Blatt 322 x 322 mm). **Bei Einsatz von Mosaik Oro aus Weißgold in Schwimmbäder wird empfohlen die Epoxidprodukte von Bisazza zu verwenden: den Kleber eGlue zum Verlegen und das Fugenmaterial Fillgel plus zum Ausfugen. Für Schwimmbäder mit Becken aus Glasfaserkunststoff oder Stahl wenden Sie sich bitte an das Technische Büro von Bisazza (fixing.department@bisazza.com). Aufgrund der Natur des Mosaiks bitte darauf achten, die Oberfläche der Mosaiksteine nicht mit aggressiven Substanzen oder abreibenden Gegenständen zu beschädigen oder zu zerbrechen.**

Mosaico de vidrio y oro, constituido por una lámina de oro puesta entre dos vidrio de protección, en piezas de varios tamaño (10 x 10 mm, 20 x 20 mm), espesor variable entre 4 y 4,2 mm, pegadas sobre papel con junta de 1,4 mm por el tamaño 10 x 10 mm (hoja de 305 x 305 mm) con junta de 1,57 mm por el tamaño 20 x 20 mm (hoja de 322 x 322 mm). **En caso de aplicación de mosaico Oro blanco en piscina, se recomienda el uso de los productos epoxi Bisazza tanto para la colocación como para el rejuntado: pegamento eGlue y pasta de rejuntar Fillgel plus. Para vasos de piscina en fibra de vidrio o acero, contactar con el departamento técnico Bisazza (fixing.department@bisazza.com). Se recomienda no dañar la superficie del mosaico con productos agresivos y herramientas abrasivas, o provocar la ruptura del mismo.**

VOCI DI CAPITOLATO

specification data
cahier des charges
Produktbeschreibung
especificaciones

ORO BIS

Mosaico di vetro e oro, costituito da una foglia d'oro inserita tra due vetri di protezione, composto da tessere quadrate, bisellate, in formato 20 x 20 mm e 10 x 10 mm, spessore 4 mm, montate su fogli di carta con un giunto di 1,57 mm (per il formato 20 x 20 mm), 0,76 mm (per il formato 10 x 10 mm), per una dimensione totale del foglio di 322 x 322 mm.

In caso di utilizzo di mosaico Oro Bis bianco in piscina, si raccomanda l'utilizzo della versione da pavimento e dei prodotti epossidici Bisazza per la posa e la stuccatura: collante eGlue e stucco Fillgel plus. Per piscine con vasca in vetroresina o in acciaio, contattare l'ufficio tecnico Bisazza (fixing.department@bisazza.com). Data la natura del mosaico, fare attenzione a non danneggiare la superficie delle tessere con prodotti aggressivi e strumenti abrasivi, o a provocare la rottura delle stesse.

Glass mosaic of square and bevelled tesserae, made of a gold leaf sandwiched between two protective layers of glass; facial dimensions 20x20 mm (3/4"x3/4") and 10x10 mm (3/8"x3/8"), with a thickness of 4 mm (5/32"). It is paper face mounted with a joint of 1,57 mm (1/16"), size 20x20 mm (3/4"x3/4"), 0,76 mm (1/4"), size 10x10 mm (3/8"x3/8"). Overall sheet dimensions 322x322 mm (12 11/16"x12 11/16"). **If you use white gold Oro Bis mosaic in a swimming pool, we recommend the floor version and Bisazza epoxy products for laying and grouting: eGlue adhesive and Fillgel Plus grout.**

For information on use with fibreglass or steel swimming pools, contact Bisazza's technical office (fixing.department@bisazza.com). Given the nature of mosaics, be careful not to damage tile surfaces with aggressive products and abrasive tools, or provoke breakage to the tiles themselves.

Mosaïque d'or et de verre, constituée par une feuille d'or emprisonnée entre deux couches de verre de protection et composée de carreaux réguliers, aux bords adoucis, format 20 x 20 mm et 10 x 10 mm, épaisseur 4 mm, collés sur feuilles de papier, avec joint de 1,57 mm (format 20 x 20 mm), 0,76 mm (format 10 x 10 mm); fournie en plaques de 322 x 322 mm. **Si on utilise la mosaïque Oro Bis en or blanc dans une piscine, il est conseillé d'utiliser la version pour les sols et des produits époxy Bisazza pour la pose et le jointoiment : colle eGlue et mortier-joint Fillgel plus. Pour les piscines avec une coque en fibre de verre ou en acier, contacter le service technique Bisazza (fixing.department@bisazza.com). Compte tenu de la nature de la mosaïque, veiller à ne pas endommager la surface des tesselles avec des produits agressifs et des instruments abrasifs, et à ne pas les casser.**

Goldmosaik, bestehend aus einer Goldfolie zwischen 2 Schichten Schutzglas, viereckige abgefaste Steinchen im Format 20 x 20 mm und 10 x 10 mm, Stärke 4 mm, auf Papier geklebt. Fugenbreite 1,57 mm (Format 20 x 20 mm), 0,76 mm (Format 10 x 10 mm); Gesamtabmessung der Blätter 322 x 322 mm. **Bei Einsatz von Mosaik Oro Bis aus Weißgold in Schwimmbäder wird empfohlen die Bodenversion zu nehmen und zum Verlegen und Ausfugen die Epoxidprodukte von Bisazza zu verwenden: den Kleber eGlue und das Fugenmaterial Fillgel plus. Für Schwimmbäder mit Becken aus Glasfaserkunststoff oder Stahl wenden Sie sich bitte an das Technische Büro von Bisazza (fixing.department@bisazza.com). Aufgrund der Natur des Mosaiks bitte darauf achten, die Oberfläche der Mosaiksteine nicht mit aggressiven Substanzen oder abreibenden Gegenständen zu beschädigen oder zu zerbrechen.**

Mosaico de vidrio y oro, constituido por una lámina de oro puesta entre dos vidrios de protección, compuesto por piezas cuadradas con lados biselados de tamaño 20 x 20 mm y 10 x 10 mm, espesor de 4 mm, pegadas sobre papel, con junta de 1,57 mm (tamaño 20 x 20 mm), 0,76 mm (tamaño 10 x 10 mm), por una dimension total de la hoja de 322 x 322 mm. **En caso de aplicación de mosaico Oro Bis blanco en piscina, se recomienda utilizar la versión pavimento y el uso de los productos epoxi Bisazza tanto para la colocación como para el rejuntado: pegamento eGlue y pasta de rejuntar Fillgel plus. Para vasos de piscina en fibra de vidrio o acero, contactar con el departamento técnico Bisazza (fixing.department@bisazza.com). Se recomienda no dañar la superficie del mosaico con productos agresivos y herramientas abrasivas, o provocar la ruptura del mismo.**

GOLDBRICKS 3

Listelli in vetro e oro 24kt per rivestimento a parete, dimensione 20x187 mm (±2 mm), spessore 4 mm (±0,2 mm). Le variazioni dimensionali rientrano nelle tolleranze di un processo produttivo che prevede diverse lavorazioni manuali, e sono da considerarsi, per questo, caratteristiche distintive del prodotto stesso.

Glass and gold 24k slim brick tiles for wall covering, size 20x187mm (±2 mm), thickness 4mm (±0,2 mm). The dimensional changes are within the tolerance of a production process which involves several manual processes and, therefore, are to be considered the distinctive characteristics of the product itself.

Lamelles en verre et or 24Kt pour revêtement parois; dimensions 20x187mm (±2 mm), épaisseur 4mm (±0,2mm). Les variations des dimensions, faisant partie d'un procédé de production prévoyant différentes opérations manuelles, sont à considérer comme des caractéristiques distinctives du produit.

Goldbricks in 24 Karat Gold für die Wandverkleidung, Masse 20x187mm (±2 mm), Stärke 4 mm (+0.2 mm). Die Maßabweichungen sind im Produktionsprozesses normal, da er mehrere Phasen der Handbearbeitung einschließt. Sie stellen daher keine Mängel, sondern charakteristische Eigenschaften des Produkts dar.

Filetes de cristal en oro 24kt para revestimiento de pared, dimensión 20x187 mm (±2 mm), grosor 4 mm (±0,2 mm). Las posibles diferencias relativas al tamaño de este producto se consideran peculiaridades de un proceso productivo que contempla distintas fases realizadas a mano, y por lo tanto son parte de las características propias del material.

GOLDBRICKS 6

Listelli in vetro e oro 24kt per rivestimento a parete, dimensione 60x187mm (±2mm), spessore 4 mm (±0,2 mm). Le variazioni dimensionali rientrano nelle tolleranze di un processo produttivo che prevede diverse lavorazioni manuali, e sono da considerarsi, per questo, caratteristiche distintive del prodotto stesso.

Glass and gold 24k brick tiles for wall covering, size 60x187mm(±2mm), thickness 4mm (±0,2 mm). The dimensional changes are within the tolerance of a production process which involves several manual processes and, therefore, are to be considered the distinctive characteristics of the product itself.

Lamelles en verre et or 24Kt pour revêtement parois ; dimensions 60x187mm (±2mm), épaisseur 4mm (±0,2mm). Les variations des dimensions, faisant partie d'un procédé de production prévoyant différentes opérations manuelles, sont à considérer comme des caractéristiques distinctives du produit.

Goldbricks in 24 Karat Gold für die Wandverkleidung, Masse 60 x187mm (±2mm), Stärke 4 mm (±0,2mm). Die Maßabweichungen sind im Produktionsprozesses normal, da er mehrere Phasen der Handbearbeitung einschließt. Sie stellen daher keine Mängel, sondern charakteristische Eigenschaften des Produkts dar.

Filetes de cristal en oro 24kt para revestimiento de pared, dimensión 60x187mm (±2mm), grosor 4 mm (±0,2mm). Las posibles diferencias relativas al tamaño de este producto se consideran peculiaridades de un proceso productivo que contempla distintas fases realizadas a mano, y por lo tanto son parte de las características propias del material.

GOLDFLOOR 20

Piastrelle da pavimento in vetro e oro 24kt di dimensione 187x187 mm (±2mm), spessore 10 mm (±0,2mm). Le variazioni dimensionali rientrano nelle tolleranze di un processo produttivo che prevede diverse lavorazioni manuali, e sono da considerarsi, per questo, caratteristiche distintive del prodotto stesso.

Glass and gold 24k floor tiles, size 187x187 mm (±2mm), thickness 10mm (±0,2 mm). The dimensional changes are within the tolerance of a production process which involves several manual processes and, therefore, are to be considered the distinctive characteristics of the product itself.

Carreaux pour le sol en verre et or 24Kt ; dimensions 187x187 mm (±2mm), épaisseur 10 mm (±0,2mm). Les variations des dimensions, faisant partie d'un procédé de production prévoyant différentes opérations manuelles, sont à considérer comme des caractéristiques distinctives du produit.

Goldbricks in 24 Karat Gold für den Boden, Masse 187x187 mm (±2mm), Stärke 4 mm (±0,2 mm). Die Maßabweichungen sind im Produktionsprozesses normal, da er mehrere Phasen der Handbearbeitung einschließt. Sie stellen daher keine Mängel, sondern charakteristische Eigenschaften des Produkts dar.

Baldosas de pavimento en cristal y oro 24kt, dimensión 187x187 mm (±2mm), grosor 10 mm (±0,2 mm). Las posibles diferencias relativas al tamaño de este producto se consideran peculiaridades de un proceso productivo que contempla distintas fases realizadas a mano, y por lo tanto son parte de las características propias del material.

AVVERTENZE IMPORTANTI

warning
consignes importantes
Wichtige Hinweise
advertencias importantes

Per un risultato ottimale, il supporto destinato alla posa del mosaico deve avere una superficie perfettamente liscia, regolare e bianca, deve essere maturo, consistente e stabile.

For best results, the foundation must have a perfectly smooth, even and white surface, and must be mature, sound and stable.

Pour un résultat optimal, le support doit absolument être sec, solide et stable avec une superficie parfaitement lisse, uniforme et blanche.

Für optimale Ergebnisse muss der Untergrund eine vollkommen glatte, weiße und gleichmäßige Oberfläche aufweisen, ausgereift, fest und stabil sein.

Para una correcta colocación, el soporte debe estar seco, ser consistente y estable y presentar una superficie perfectamente lisa, regular y blanca.

MANUTENZIONE E PULIZIA DELLE SUPERFICI IN MOSAICO VETROSO

Per la manutenzione e la pulizia delle superfici in mosaico vetroso utilizzare detergenti di uso comune (tranne quelli contenenti acido fluoridrico o acido fosforico), avendo cura di risciacquare abbondantemente con acqua. Evitare i detersivi alcalini.

MAINTENANCE AND CLEANING OF GLASS MOSAIC SURFACES

Use ordinary cleaning products for maintenance and cleaning of glass mosaic surfaces (except those containing hydrofluoric acid or phosphoric acid), being careful to rinse thoroughly with water. Do not use alkaline cleaning products.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES SURFACES EN MOSAÏQUE DE VERRE

Pour l'entretien et le nettoyage des surfaces en mosaïque de verre, utiliser des détergents d'usage courant (sauf ceux contenant de l'acide fluorhydrique ou de l'acide phosphorique), en veillant à bien rincer abondamment avec de l'eau. Éviter les détergents alcalins.

PFLEGE UND REINIGUNG VON OBERFLÄCHEN AUS GLASMOSAİK

Zur Pflege und Reinigung der Oberflächen aus Glasmosaik können traditionelle Reinigungsmittel verwendet werden (außer Produkten, die Fluorwasserstoffsäure oder Phosphorsäure enthalten), wobei lediglich darauf zu achten ist, das Reinigungsmittel anschließend mit reichlich Wasser abzuspülen. Keine alkalischen Reinigungsmittel verwenden.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES EN MOSAICO DE VIDRIO

Para el mantenimiento y la limpieza de las superficies en mosaico de vidrio, utilizar detergentes de uso común (a excepción de los que contienen ácido fluorhídrico o ácido fosfórico) y aclarar con abundante agua. Evitar los detergentes alcalinos.

INSTALLATION KIT UVR



AD HOC

Collante cementizio bianco ad alte prestazioni per la posa di rivestimenti e pavimenti in mosaico vetroso Bisazza.
High performance white cement adhesive to use with Bisazza glass mosaic on walls and floors.
Composé à base de mortier blanc à hautes performances pour la pose de revêtements et sols en mosaïque de verre Bisazza.
Leistungstarker weißer Zementkleber zur Verlegung von Bisazza Glasmosaik an Wand und Boden.
Cemento cola blanco de altas prestaciones para la colocación de revestimientos y pavimentos en mosaico de vidrio Bisazza.

FILLGEL PLUS UVR

Stucco colorato epossidico per mosaico di vetro Bisazza, lavabile con acqua.
Special coloured epoxy grout for Bisazza glass mosaic, washable with water.
Mortier coloré époxy pour joints de mosaïque Bisazza, lavable à l'eau.
Farbige Spezial-Epoxydharzfugenmasse für Bisazza Glasmosaik, mit Wasser abwaschbar.
Pasta de rejuntar epoxi especial, coloreada, para mosaico de vidrio Bisazza, lavable con agua.

EPOXY INSTALLATION KIT UVR



E GLUE

Adesivo epossidico bicomponente per l'incollaggio di mosaico vetroso Bisazza.
Bicomponent epoxy adhesive for the installation of Bisazza glass mosaics.
Adhésif époxyde a deux composants pour la pose de mosaïque de verre Bisazza.
Zweikomponentiger Epoxylebstoff für die Verklebung von Bisazza Glasmosaik.
Adhesivo epoxi bicomponente para pegar mosaico de vidrio Bisazza.

FILLGEL PLUS UVR

Stucco colorato epossidico per mosaico di vetro Bisazza, lavabile con acqua.
Special coloured epoxy grout for Bisazza glass mosaic, washable with water.
Mortier coloré époxy pour joints de mosaïque Bisazza, lavable à l'eau.
Farbige Spezial-Epoxydharzfugenmasse für Bisazza Glasmosaik, mit Wasser abwaschbar.
Pasta de rejuntar epoxi especial, coloreada, para mosaico de vidrio Bisazza, lavable con agua.

CAMPI DI APPLICAZIONE TYPICAL APPLICATIONS CHAMPS D'APPLICATIONS ANWENDUNGSBEREICHE CAMPOS DE APLICACIÓN

	INSTALLATION KIT UVR	EPOXY INSTALLATION KIT UVR
Interno Interiors Intérieur Innenbereich Interiores	X	X
Piscina, sauna, etc. Pools, saunas, etc. Piscines, saunas, etc. Schwimmbäder, Saunen, etc. Piscinas, saunas, etc.	+ ULTRA*	X
Esterno Exteriors Extérieur Außenbereich Exteriores	+ ULTRA*	X

SUPPORTI SUBSTRATES SUPPORTS UNTERGRUND SOPORTES

Massetto cementizio
Cement render/screed
Chape en ciment
Zementestrich
Solera de cemento

Calcestruzzo
Reinforced concrete
Béton armé
Stahlbeton
Hormigón armado

Intonaco grezzo liscio
Smooth render
Enduit brut lisse
Geglätteter Rohputz
Enlucido tosco alisado

Pavimento riscaldato
Heated floor
Sol chauffant
Beheizter Fußboden
Suelo radiante

Legno
Wood
Bois
Holz
Madera

Metallo
Metal
Métal
Eisen
Metal

Vetro
Glass
Verre
Glas
Vidrio

Alluminio
Aluminium
Aluminium
Aluminium
Aluminio

Cartongesso
Plasterboard
Placoplâtre
Gipskarton
Cartón yeso

Cartongesso trattato con primer
Plasterboard treated with primer
Placoplâtre traité avec un primaire
Mit Primer behandelter Gipskarton
Cartón yeso tratado con imprimación

Pannello in polistirene con finitura cementizia
Polystyrene hard foam panel with cement finish
Panneau en mousse dure de polystyrène finition ciment
Bauplatte aus extrudiertem Polystyrol- Hartschaum mit zementärer Oberfläche
Panel de espuma rígida con acabado en cemento

Pannello in cemento alleggerito
Lightweight fiber-reinforced cement panel
Panneau en ciment léger
Zementgebundene Trockenbauplatte
Panel prefabricado de hormigón y de fibrocemento

INSTALLATION KIT UVR

EPOXY INSTALLATION KIT UVR

Massetto cementizio Cement render/screed Chape en ciment Zementestrich Solera de cemento	X	X
Calcestruzzo Reinforced concrete Béton armé Stahlbeton Hormigón armado	X	X
Intonaco grezzo liscio Smooth render Enduit brut lisse Geglätteter Rohputz Enlucido tosco alisado	X	X
Pavimento riscaldato Heated floor Sol chauffant Beheizter Fußboden Suelo radiante	X	X
Legno Wood Bois Holz Madera		X
Metallo Metal Métal Eisen Metal		X
Vetro Glass Verre Glas Vidrio		X
Alluminio Aluminium Aluminium Aluminium Aluminio		X
Cartongesso Plasterboard Placoplâtre Gipskarton Cartón yeso		X
Cartongesso trattato con primer Plasterboard treated with primer Placoplâtre traité avec un primaire Mit Primer behandelter Gipskarton Cartón yeso tratado con imprimación	X	X
Pannello in polistirene con finitura cementizia Polystyrene hard foam panel with cement finish Panneau en mousse dure de polystyrène finition ciment Bauplatte aus extrudiertem Polystyrol- Hartschaum mit zementärer Oberfläche Panel de espuma rígida con acabado en cemento	X	X
Pannello in cemento alleggerito Lightweight fiber-reinforced cement panel Panneau en ciment léger Zementgebundene Trockenbauplatte Panel prefabricado de hormigón y de fibrocemento	X	X

*ULTRA

Latex elasticizzante polimero modificato da miscelare al collante Bisazza AD HOC. Rende AD HOC deformabile e flessibile. Migliora l'adesione ai sottofondi difficili e il tempo aperto.

Modified latex polymer to be mixed with Bisazza AD HOC adhesive. Makes AD HOC pliable and flexible. Improves adhesion to difficult surfaces and the time available to work with it.

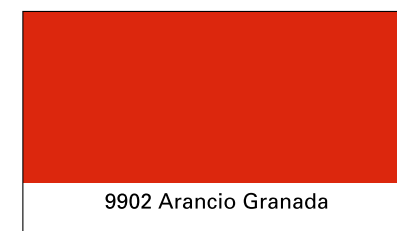
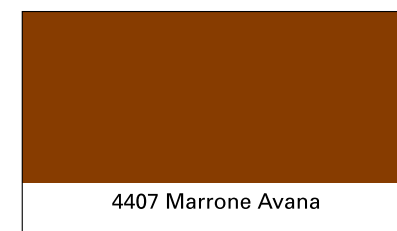
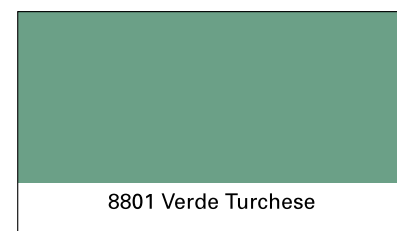
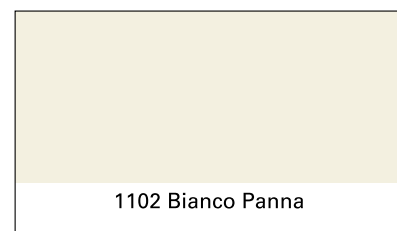
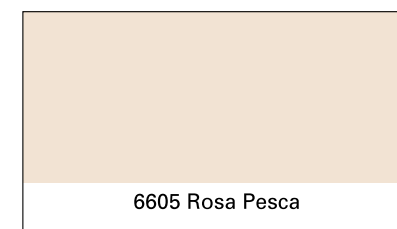
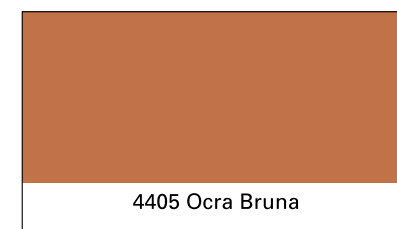
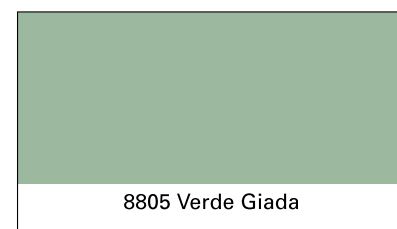
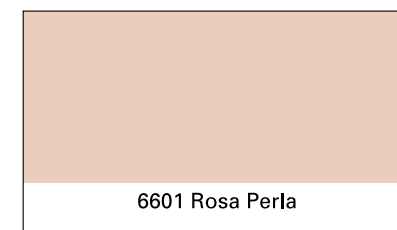
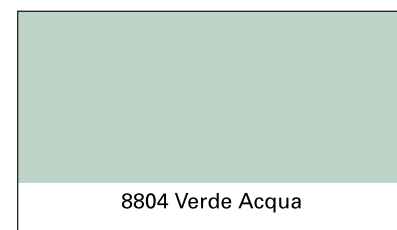
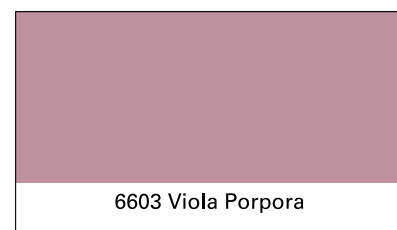
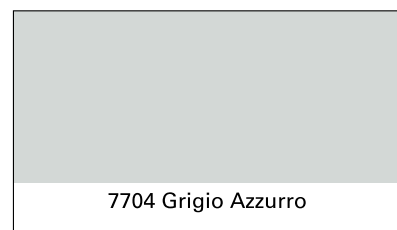
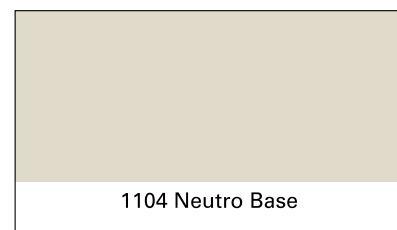
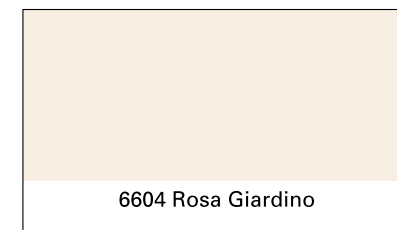
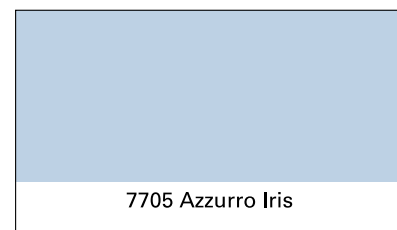
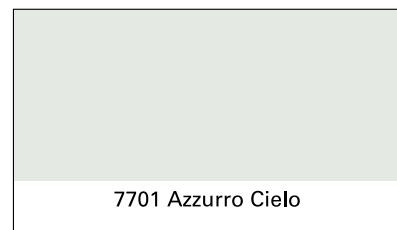
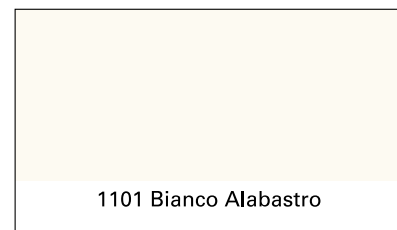
Latex élastifiant polymère modifié à mélanger avec la colle Bisazza AD HOC. Rend AD HOC déformable et flexible. Améliore l'adhésion aux fonds difficiles et le temps ouvert.

Elastifizierende Latexdispersion aus modifiziertem Polymer zum Mischen mit dem Klebstoff Bisazza AD HOC. Macht AD HOC formbar und elastisch. Verbessert die Haftung auf schwierigen Untergründen und die Topfzeit.

Látex elastizante polímero modificado para mezclar con la cola Bisazza AD HOC. AD HOC se vuelve deformable y flexible. Mejora la adherencia a los fondos difíciles y prolonga la maleabilidad.

FILLGEL PLUS Stucco colorato epossidico per mosaico di vetro Bisazza, lavabile con acqua

Special coloured epoxy grout for Bisazza glass mosaic, washable with water
Mortier coloré époxy pour joints de mosaïque Bisazza, lavable à l'eau
Farbige Spezial-Epoxydharzfugenmasse für Bisazza Glasmosaik, mit Wasser abwaschbar
Pasta de rejuntar epoxi especial, coloreada, para mosaico de vidrio Bisazza, lavable con agua



INDICE ALFABETICO

index
index alphabétique
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis
índice alfabético

5X5	16
A	
Acacia	98
Acero	76
Acquario	86
Adalgisa	108
Adelaide Dark Grey design Carlo Dal Bianco	203
Adelaide Grey design Carlo Dal Bianco	203
Adelaide Pink design Carlo Dal Bianco	202
Adria	90
Affresco design Paola Navone	242
Agamennone	110
Agata 15	49
Agata 25	51
Agave	60
Alessandra	72
Alexandria design Tricia Guild	192-195
Alfabeto Negativo	585
Alfabeto Positivo	584
Algeri	98
Alina	70
Alloro	96
Alma	62
Aloe	98
Altea	61
Alternance Bleue design Andrée Putman	528
Alternance Grise design Andrée Putman	528
Alternance Noire & Blanc design Andrée Putman	528
Amanda	74
Ambra	98
Amelie Green design Emilio Pucci	486-489
Amelie Pink design Emilio Pucci	490-493
Ametista 15	48
Ametista 25	50
Amneris	110
Andromeda Blue design Edward van Vliet	300
Andromeda Oro design Edward van Vliet	300
Angelica 12	115
Ankara	68
Annabella	72
Antea 12	116
Antonella	80
Ardassa Emerald design Tricia Guild	239
Ardassa Ivory design Tricia Guild	238
Artemide Oro Bianco 10	586
Artemide Oro Giallo 10	586
Atlanta	90
Audrey	84
Augusta	102
Azzurra 12	115
B	
Bahamas	92
Baltimora	56
Bamboo Black design René Gonzalez	566
Bamboo White design René Gonzalez	567
Bangkok	68
Basic Black design Carlo Dal Bianco	392
Basic Brown design Carlo Dal Bianco	392
Basic Red design Carlo Dal Bianco	392
Begonia	128
Beirut	58
Berenice 12	119
Berna	58
Bloem Blu design Marcel Wanders	464
Bloem Marrone design Marcel Wanders	465
Bloem Rosso design Marcel Wanders	462
Blue Vases design Carlo Dal Bianco	306-307
Bolero design Carlo Dal Bianco	420
Bonaparte Wall design Carlo Dal Bianco	336
Bonn	58
Bouquet design Carlo Dal Bianco	230
Brasilia	90
Break Blue	470
Break Rose	470
Break White	470

Bricks 2X5	18
Brigitte	71
Bruxelles	58
Budapest	61
C	
Calicanto	124
Camberra	88
Camée Black design Carlo Dal Bianco	344
Camée Blue design Carlo Dal Bianco	342
Camée White design Carlo Dal Bianco	344
Camilla	70
Canvas	13
Caprifoglio	138
Carina 12	119
Carla 12	120
Carmela 12	120
Carmina 12	119
Carola 12	119
Casilda 12	116
Casimira 12	115
Caterina	82
Catina Marrone design Carlo Dal Bianco	398
Catina Nero design Carlo Dal Bianco	398
Catina Rosso design Carlo Dal Bianco	398
Cecilia	68
Chains Blue design Marco Braga	446
Chains Brown design Marco Braga	446
Charlottenberg design Tricia Guild	170
Charlottenberg One design Tricia Guild	172
Checkmate Black design Carlo Dal Bianco	406
Checkmate Brown design Carlo Dal Bianco	406
Chester Pink design Marco Braga	346
Chester White design Marco Braga	346
Chiara	98
Chic Black design Carlo Dal Bianco	296
Chic Grey design Carlo Dal Bianco	296
Chic White design Carlo Dal Bianco	296
China Birds Blue design Marco Braga	348
China Birds Brown design Marco Braga	350
Chinoiserie design Carlo Dal Bianco	416-419
Chios	588
Cipriana 12	116
Circles Beige design Carlo Dal Bianco	532
Circles Blue design Carlo Dal Bianco	532
Circles Brown design Carlo Dal Bianco	532
Circles Grey design Carlo Dal Bianco	532
Claire design Carlo Dal Bianco	412
Clara 12	116
Clarissa 12	115
Claudia 12	120
Clear Water design Tord Boontje	504
Clemenzia 12	120
Cleofe 12	115
Cleopatra	71
Clizia 12	119
Cloe 12	120
Clouds	494
Colette design Carlo Dal Bianco	412
Columns Brown design Jaime Hayon	519
Columns Green design Jaime Hayon	516
Columns White design Jaime Hayon	518
Cora 12	116
Corallo design Marco Braga	496
Corals & Seahorses Black	422
Corals & Seahorses Blue	423
Corals & Seahorses White	422
Corfù design Marco Braga	548
Corinna 12	115
Corinzio Wall design Carlo Dal Bianco	340
Cornelia	104
Cosma 12	116
Crispina	104
Cristallo 15	48
Cristallo 25	50
Cristina	82
Crocodile Black design Carlo Dal Bianco	574

INDICE ALFABETICO

index
index alphabétique
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis
índice alfabético

Crocodile Brown design Carlo Dal Bianco	576
Crocodile Red design Carlo Dal Bianco	577
Cronida 12	120
Cruise	55
D	
Dacca	62
Dafne	86
Dalia Blu design Carlo Dal Bianco	166
Dama Marrone design Carlo Dal Bianco	390
Dama Nera design Carlo Dal Bianco	390
Dama Rossa design Carlo Dal Bianco	390
Damasco Bianco design Carlo Dal Bianco	356
Damasco Black design Carlo Dal Bianco	354
Damasco Cream design Carlo Dal Bianco	356
Damasco Opale design Carlo Dal Bianco	354
Damasco Oro Bianco design Carlo Dal Bianco	358
Damasco Oro Giallo design Carlo Dal Bianco	360
Damasco Rosso Oro design Carlo Dal Bianco	362
Daria 12	118
Dark Line	408
Dark Water design Tord Boontje	502
Data Black design Jürgen Mayer H.	554
Data Green design Jürgen Mayer H.	554
Data Red design Jürgen Mayer H.	554
Day Vision design Tord Boontje	199
Daylight Garden design Marcel Wanders	216
Découpage Bleu design Marcel Wanders	212
Découpage Noir design Marcel Wanders	212
Delfina 12	118
Delhi	64
Delizia 12	118
Demetra Oro Bianco 10	586
Demetra Oro Giallo 10	586
Demetria 12	118
Denver	66
Diagonale Bianco Oro design Carlo Dal Bianco	452
Diagonale Nero Oro design Carlo Dal Bianco	452
Diamante 15	48
Diamante 25	50
Diana	74
Diletta	90
Dina	90
Doha	62
Domitilla 12	118
Domizia	102
Donna 12	118
Dorabella	107
Drops Grey	298
Drops Red	298
E	
Edda	63
Edera	140
Edvige	70
Elena	96
Elettra	107
Elide	84
Elisabetta	57
Elsa	82
Elvira	60
Emanuela	90
Embroidery Black design Marcel Wanders	556
Embroidery Blue design Marcel Wanders	556
Embroidery Red design Marcel Wanders	556
Emilia	102
Endimione Wall design Carlo Dal Bianco	334
Ester	63
Esterina	72
Étoiles Bianco design Carlo Dal Bianco	382
Étoiles Nero design Carlo Dal Bianco	384
Étoiles Oro Bianco design Carlo Dal Bianco	384
Étoiles Oro Giallo design Carlo Dal Bianco	382
Eva	61
F	
Fabia	102

Fabric Blue Oro design Carlo Dal Bianco	168
Felce	134
Festoon - design Studio Job	444
Filomena	78
Fiordaliso	140
Fiordiligi	107
Fiore 94	282
Flaminia	61
Flash Black	428
Flash Blue	428
Flash White	428
Fleurs Grigio design Carlo Dal Bianco	234
Fleurs Rosa design Carlo Dal Bianco	232
Fleurs Verde design Carlo Dal Bianco	235
Flow	14
Flower Carpet Green design Carlo Dal Bianco	244
Flower Carpet Grey design Carlo Dal Bianco	247
Flower Carpet Red design Carlo Dal Bianco	246
Flower Corner Black design Carlo Dal Bianco	207
Flower Corner Brown design Carlo Dal Bianco	204
Flower Corner Grey design Carlo Dal Bianco	206
G	
Galapagos	88
Garden Blue design Carlo Dal Bianco	269
Garden Grey design Carlo Dal Bianco	266
Garden Pink design Carlo Dal Bianco	268
Gate Brown design Carlo Dal Bianco	536
Gate Green design Carlo Dal Bianco	536
Gate Grey design Carlo Dal Bianco	536
Gelso	98
Gelsomino	140
Gemma	70
Gerbera	130
Ghiaccio	56
Ghiaccio Plus	56
Ghiaia 12	119
Giacarta	72
Gibuti	66
Gilda	71
Ginko	72
Ginseng Blue design Carlo Dal Bianco	514
Ginseng Grey design Carlo Dal Bianco	514
Giovanna	57
Giraffa design Carlo Dal Bianco	572
Giselda	107
Giulia	57
Giunone Oro Bianco 10	586
Giunone Oro Giallo 10	586
Giustina	104
Giza Bianco design Carlo Dal Bianco	366
Giza Nero design Carlo Dal Bianco	366
Giza Oro Bianco design Carlo Dal Bianco	368
Giza Oro Giallo design Carlo Dal Bianco	368
Gladiolo	128
Glass Flowers Amber design Carlo Dal Bianco	250
Glass Flowers Blue design Carlo Dal Bianco	252
Glass Flowers New Pink design Carlo Dal Bianco	254
Gloria	63
Gloss	10
Glow	10
Goldbricks 3	40
Goldbricks 6	41
Goldfloor 20	38
Grace	57
Graphic Flowers Black design Carlo Dal Bianco	211
Graphic Flowers Blue design Carlo Dal Bianco	210
Graphic Flowers Purple design Carlo Dal Bianco	208
Grazia	80
H	
Halo-Halo 01 design Paola Navone	460
Halo-Halo 02 design Paola Navone	460
Halo-Halo 03 design Paola Navone	460
Halo-Halo 04 design Paola Navone	460
Halo-Halo 05 design Paola Navone	461
Halo-Halo 06 design Paola Navone	461

INDICE ALFABETICO

index
index alphabétique
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis
índice alfabético

Halo-Halo 07 design Paola Navone	461
Halo-Halo 08 design Paola Navone	461
Halo-Halo 09 design Paola Navone	461
Hana-Flower Classic design Nendo	178
Hana-Flower Dark design Nendo	180
Hana-Flower Grey design Nendo	179
Hana-Flower Light design Nendo	176
Hanami Arancio design Carlo Dal Bianco	274
Hanami Azzurro design Carlo Dal Bianco	270
Hanami Oro design Carlo Dal Bianco	272
Hearts & Robots Black	427
Hearts & Robots Blue	426
Hearts & Robots White	426
Hearts New Black design Carlo Dal Bianco	546
Hearts Oro Bianco design Carlo Dal Bianco	546
Hearts White design Carlo Dal Bianco	546
Hermitage design Marcel Wanders	434
I	
Ibiscus	282
Ice	54
Illaria	82
Ilda	63
Insula Grey design Carlo Dal Bianco	222
Iris	138
Isabella	57
Iside	66
Istanbul	82
J	
Jardin Bleu design Patricia Urquiola	320-323
Jardin Gris design Patricia Urquiola	330-333
Jardin Rouge design Patricia Urquiola	324-327
K	
Kampala	66
Key Red design Carlo Dal Bianco	400
Key White design Carlo Dal Bianco	400
Key White Red design Carlo Dal Bianco	400
Kilt Black design Marco Braga	560
King 10	112
King 20	100
Kumo-Cloud Classic design Nendo	302
Kumo-Cloud Dark design Nendo	302
Kumo-Cloud Grey design Nendo	302
Kumo-Cloud Light design Nendo	302
Kyoto	78
L	
Labirinto Bianco design Carlo Dal Bianco	542
Labirinto Nero design Carlo Dal Bianco	542
Labirinto Oro design Carlo Dal Bianco	542
Lagoon	55
Laura	60
Lauretta	110
Lavinia	64
Le Gemme 10	30
Le Gemme 20	8
Leda	61
Leila	108
L'Elba	96
Leonora	107
Leopard design Carlo Dal Bianco	570
Liaisons Bianco design Carlo Dal Bianco	364
Liaisons Blue design Carlo Dal Bianco	364
Liaisons Grey design Carlo Dal Bianco	364
Liaisons Marrone design Carlo Dal Bianco	364
Lidia	82
Linear de rosas Blanco design Jaime Hayon	454
Linear de rosas Marrón design Jaime Hayon	454
Lisbona	60
Liz	80
Loop Black	294
Loop Green	294
Loop Purple	294
Lorena	57
Lorenza	64

Lubiana	60
Lucia	78
Lucrezia	71
Luisa	86
M	
Madagascar	76
Maddalena	110
Magnolia	132
Mailbu	92
Manila	74
Marella Green design Carlo Dal Bianco	221
Marella Rose design Carlo Dal Bianco	220
Margot design Carlo Dal Bianco	413
Marilyn	74
Marina	84
Mariolina	94
Marita	68
Marlene	78
Marta	84
Marzia	102
Matilde	92
Menorca	88
Mimetico A design Fabio Novembre	580
Mimetico B design Fabio Novembre	580
Mimetico C design Fabio Novembre	580
Mimi	108
Mirage blue design Carlo Dal Bianco	552
Mirto	92
Mombasa	68
Montevideo	74
Moonlight Garden design Marcel Wanders	214
Morris Oro Bianco design Marco Braga	438
Morris Oro Giallo design Marco Braga	436
Mughetto	130
N	
Narciso	126
Naxos	588
Nefertiti	68
New Ambra	136
New Cipro	76
New Giovanna	56
New Grigia	134
New Iside	66
New Liz	80
New Nuvole	60
Night Vision design Tord Boontje	198
Nilde	63
Nimes	78
Ninetta	110
Noce	71
Noemi	76
Norina	110
Norma	108
Nuvole	58
O	
Oleandro	132
Olimpia Blue design Carlo Dal Bianco	386
Olimpia Dark Grey design Carlo Dal Bianco	386
Olivia	80
Olmo	94
Onde design Emilio Pucci	484-485
Onix 15	49
Onix 25	51
Opale 15	49
Opale 25	51
Opera 15	20
Opera 15 Gloss	22
Opera 15 Matt	23
Opera 25	24
Opera 25 Gloss	26
Opera 25 Matt	27
Opus Romano 12	42
Opus Romano 12 Matt	44
Ornella	62

INDICE ALFABETICO

index
index alphabétique
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis
índice alfabético

Oro	36
Oro Bis	34
Ortensia	136
Osaka	62
Oslo	56
Ottavia	104
Ottawa	94
Oxford	96
P	
Paisley design Marco Braga	352
Palma	88
Palmira Grey design Carlo Dal Bianco	440
Palmira Rose design Carlo Dal Bianco	440
Paola	94
Paolina	94
Paride Wall design Carlo Dal Bianco	338
Peachtree Day design Carlo Dal Bianco	154-155
Peachtree Night design Carlo Dal Bianco	156-157
Peachtree Oro Bianco design Carlo Dal Bianco	152-153
Peonia	126
Peonies Beige design Carlo Dal Bianco	186-187
Peonies Oro design Carlo Dal Bianco	184-185
Perished Rose Gold design Studio Job	474
Perished White design Studio Job	476
Petit Four Bianco design Carlo Dal Bianco	378
Petit Four Nero design Carlo Dal Bianco	378
Petit Four Oro design Carlo Dal Bianco	378
Pied De Poule Nero design Carlo Dal Bianco	394
Pied De Poule Rosso design Carlo Dal Bianco	396
Pioppo	92
Pizzo Blu design Emilio Pucci	478-481
Plait Black Bisazza Design Studio	466
Plait Blue Bisazza Design Studio	466
Plait Brown Bisazza Design Studio	466
Plait Green Bisazza Design Studio	466
Platano	71
Pois Bianchi design Marco Braga	544
Pois Oro design Marco Braga	544
Pool	54
Porto	74
Praga	58
Pratoline 3 design Carlo Dal Bianco	288
Pratoline 8 design Carlo Dal Bianco	288
Primule 2 design Carlo Dal Bianco	290
Prince Black	112
Prince White	112
Princess Black	112
Princess White	112
Prisca	104
Python design Fabio Novembre	568
Q	
Queen 10	112
Queen 20	100
Quercia	96
R	
Rachele	66
Rain Black	432
Rain Blue	432
Rain White	432
Rayures Marrons design Carlo Dal Bianco	404
Rayures Noires design Carlo Dal Bianco	404
Rete Nera design Marco Braga	380
Rete Oro design Marco Braga	380
Rete Rosa design Marco Braga	380
Riga Oro 10 Bis Bianco	590
Riga Oro 10 Bis Giallo	590
Riga Oro 20 Bis Bianco	590
Riga Oro 20 Bis Giallo	590
Righe Bianche design Carlo Dal Bianco	372
Righe Bianco Blu design Carlo Dal Bianco	376
Righe Cream design Carlo Dal Bianco	376
Righe Nere design Carlo Dal Bianco	372
Righe Oro design Carlo Dal Bianco	374
Righe Rosa design Carlo Dal Bianco	372

Righe Rosse design Carlo Dal Bianco	376
Rings Blue design Carlo Dal Bianco	538
Rings Green design Carlo Dal Bianco	538
Rings Oro Bianco design Carlo Dal Bianco	540
Rings Oro Giallo design Carlo Dal Bianco	540
Rings Pink design Carlo Dal Bianco	538
River	54
Roberta	70
Rodi design Carlo Dal Bianco	550
Rosa Bianca design Carlo Dal Bianco	280
Rosa Rosa design Carlo Dal Bianco	280
Rubino 15	48
Rubino 25	50
S	
Sabina	104
Salice	86
Salomé	78
Salvador	88
Sand	55
Santiago	61
Santorini	588
Sara	76
Seattle	72
Sequoia	86
Shadow Blue design Carlo Dal Bianco	249
Shadow White design Carlo Dal Bianco	226
Shift 20	52
Silhouette design Studio Job	500
Silk Blue design Carlo Dal Bianco	524
Silk Brown design Carlo Dal Bianco	524
Silvia	76
Singapore	84
Skulls & Crowns Black	425
Skulls & Crowns Blue	424
Skulls & Crowns White	424
Sky	55
Smalto	6
Smalto 10	28
Smoke	54
Snowflake Oro design Marcel Wanders	498
Sophia	88
Springrose Bianco design Carlo Dal Bianco	224
Springrose Brown design Carlo Dal Bianco	228
Springrose Nero design Carlo Dal Bianco	226
Stamps Beige design Carlo Dal Bianco	534
Stamps Blue design Carlo Dal Bianco	534
Stamps Grey design Carlo Dal Bianco	534
Stars Black	430
Stars Blue	430
Stars White	430
Stefania	64
Stella Alpina	124
Steps Brown design Carlo Dal Bianco	407
Steps Rose design Carlo Dal Bianco	407
Sterlizia	138
Stripes Fall design Marco Braga	508
Stripes Spring design Marco Braga	506
Stripes Summer design Marco Braga	506
Stripes Winter design Marco Braga	508
Suite Grigio design Marco Braga	450
Suite Oro Giallo design Marco Braga	451
Suite Viola design Marco Braga	448
Summer Flowers design Marco Braga	284
Summer Flowers Blue design Marco Braga	286
Superflowers design Carlo Dal Bianco	174
Susanna	107
Sveva	64
Sydney	80
T	
Tallinn	92
Tea	94
Tecla	70
Teresa	84
Topazio 15	48
Topazio 25	50

INDICE ALFABETICO

index
index alphabétique
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis
índice alfabético

Topazio 15	49
Topazio 25	51
Tosca	108
Tree design Marcel Wanders	188-190
Trellage design Patricia Urquiola	522-523
Tripoli	64
Tulips design Marcel Wanders	160-161
Tulips Grey design Marcel Wanders	164-165
Turandot	108
Twill Bianco design Marco Braga	442
Twill Oro Bianco design Marco Braga	442
Twill Oro Giallo design Marco Braga	442
V	
Valentina	86
Valeria	102
Vanda	63
Vanessa	62
Velvet Brown design Carlo Dal Bianco	370
Velvet Cream design Carlo Dal Bianco	370
Velvet Grey Oro Bianco design Carlo Dal Bianco	370
Velvet White design Carlo Dal Bianco	370
Vesper Major design Edward van Vliet	512
Vesper Minor Black design Edward van Vliet	510
Vesper Minor White design Edward van Vliet	510
Vetricolor 10	32-33
Vetricolor 20	12-13
Vibration Grise design Andrée Putman	530
Vibration Noire design Andrée Putman	530
Vienna Marrone design Carlo Dal Bianco	388
Vienna Nero design Carlo Dal Bianco	388
Vienna Rosso design Carlo Dal Bianco	388
Vilnius	56
Vittoria	96
Vivienne design Carlo Dal Bianco	413
W	
Wallpaper Blue design Marcel Wanders	558
Wallpaper Grey design Marcel Wanders	558
Wave	468
Wengé Marrone design Carlo Dal Bianco	402
Wengé Nero design Carlo Dal Bianco	402
Wengé Rosso design Carlo Dal Bianco	402
White Line	408
Windows Brown design Carlo Dal Bianco	526
Windows Grey design Carlo Dal Bianco	526
Winter Flowers Bianco design Carlo Dal Bianco	264
Winter Flowers Blue design Carlo Dal Bianco	262
Winter Flowers Oro Bianco design Carlo Dal Bianco	256
Winter Flowers Oro Nero design Carlo Dal Bianco	258
Winter Flowers Pink design Carlo Dal Bianco	260
X	
Xi'An design Carlo Dal Bianco	310-313
Xi'An Red design Carlo Dal Bianco	314-317
Z	
Zante Bianco design Carlo Dal Bianco	276
Zante Blu design Carlo Dal Bianco	278
Zebra design Carlo Dal Bianco	578

styling > Elena Caponi
Cristina Pasini
Michele Pasini _Storage
Beatrice Rossetti

photo > Archivio m&m
Oliver Burns
Fratelli Calgaro
Mario Ciampi
Federico Cedrone
Alberto Ferrero
Floto+Warner
Grégoire Gardette
Andrea Innocenti
Eric Laignel
Andrea Martiradonna
Andrea Resmini
Ottavio Tomasini
Paolo Veclani

progetto grafico > Paolo Rinaldi
Claudia Carrarini

Bisazza
Viale Milano 56
36075 Alte – Vicenza – Italia
Tel. +39 0444 707511
Fax +39 0444 492088
info@bisazza.com
Milano Flagship Store
Via Senato, 2
20121 Milano
Tel. +39 02 76000315
Fax +39 02 76395994
bisazza.milano@bisazza.com

Bisazza Benelux
Tel. (0)498 524352
Fax (0)3 385 30 33
info.belgium@bisazza.com

Bisazza Deutschland
Tel. 030 88789285
Fax 030 69088124
info.deutschland@bisazza.com

Bisazza España
Tel. 931 760 116
Fax 935 507 380
info.espana@bisazza.com

Bisazza France
Tel. 01 82 88 27 08
Fax 01 77 75 91 77
info.france@bisazza.com

Paris Flagship Store
26 rue Madame
75006 Paris
Tel. 01 53 63 02 03
Fax 01 45 44 60 70
bisazza.paris@bisazza.com

Bisazza Portugal
Tel. 30 880 06 23
Fax 30 880 25 49
info.portugal@bisazza.com

Bisazza UK
Tel. 020 3026 4374
Fax 020 7691 7629
info.uk@bisazza.com
London Flagship Store
60 Sloane Avenue
London SW3 3DD
Tel. 020 7584 8837
Fax 020 7584 8838
bisazza.london@bisazza.com

Bisazza Russia
Tel. +39 0444 707504
Fax +39 0444 747613
info.russia@bisazza.com

Bisazza Gulf FZE
Kuwait, Bahrein, Saudi Arabia, UAE, Oman
Tel. +971 4 204 5610
Fax +971 4 204 5253
info.gulf@bisazza.com
info.emirates@bisazza.com
Doha Bisazza Store
Porto Arabia, 1 La Croisette
The Pearl QATAR
P.O. Box 11036 Doha
Tel. +974 66 71 15 05
Fax +974 66 74 13 37
bisazza.qatar@bisazza.com

Bisazza India
Tel. 022 28570190
Fax 022 28570193
info.india@bisazza.com

Bisazza China
Tel. 86 757 82500778
Fax 86 757 82582181
info.china@bisazza.com

Bisazza Hong Kong
Tel. 852 28613525
Fax 852 28611742
info.hongkong@bisazza.com

Bisazza Australia
Tel. 02 98389233
Fax 02 96749253
info.australia@bisazza.com

Bisazza Brasil
info.brasil@bisazza.com

Bisazza México
Tel. (81) 8032 4560
info.mexico@bisazza.com

Bisazza North America
Tel. 800 247 2992
Tel. 305 597 4099
Fax 305 597 9844
info@bisazza.com

New York Flagship Store
508 West, 20th Street
New York, NY 10011
Tel. 212 334 7130
Fax 212 334 7131
bisazza.newyork@bisazza.com

Los Angeles Flagship Store
8371 Melrose Avenue
Los Angeles, CA 90069
Tel. 323 782 9171
Fax 323 782 9280
bisazza.losangeles@bisazza.com

Miami Flagship Store
3740 N.E. 2nd Avenue
Miami, FL 33137
Tel. 305 438 4388
Fax 786 228 0692
bisazza.miami@bisazza.com